



H. P. L. S. Transmission Treatment (+ stop leak)

Ficha de dados de segurança
conforme Regulamento (CE) N.º 453/2010

MSDS Version: E03.00

Data de emissão: 13/08/2013

Blend Version: 4

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

Nome do produto : H. P. L. S. Transmission Treatment (+ stop leak)

Código do produto : W59403

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

1.2.1. Utilizações identificadas relevantes

Utilização da substância ou mistura : Aditivo para óleo hidráulico

1.2.2. Usos desaconselhados

Não existe informação adicional disponível

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Wynn's Belgium
Industriepark-West 46
9100 Sint-Niklaas - Belgium
T +32 3 766 60 20 - F +32 3 778 16 56
msds@wynns.eu - www.wynns.be

1.4. Número de telefone de emergência

Número de emergência : BIG: +32(0)14/58.45.45

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura

Classificação de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]

Não classificado

Classificação de acordo com a directiva 67/548/CEE ou 1999/45CE

Não classificado

Efeitos adversos decorrentes das propriedades físico-químicas assim como os efeitos adversos para a saúde humana e para o ambiente

Não existe informação adicional disponível

2.2. Elementos do rótulo

Rotulagem de acordo com o Regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]

Etiquetagem não aplicável

2.3. Outros perigos

Não existe informação adicional disponível

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.1. Substância

Não aplicável

3.2. Mistura

Nome	Identificador do produto	%	Classificação de acordo com a directiva 67/548/CEE
destilados (petróleo), parafínicos pesados desparafinados com solvente, Óleo-base não especificado	(nº CAS)64742-65-0 (nº CE)265-169-7 (Número de índice)649-474-00-6 (Nº REACH)01-2119471299-27	25 - 50	Não classificado

Nome	Identificador do produto	%	Classificação de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]
destilados (petróleo), parafínicos pesados desparafinados com solvente, Óleo-base não especificado	(nº CAS)64742-65-0 (nº CE)265-169-7 (Número de índice)649-474-00-6 (Nº REACH)01-2119471299-27	25 - 50	Asp. Tox. 1, H304

Texto integral das frases R e H : ver a secção 16

H. P. L. S. Transmission Treatment (+ stop leak)

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) N.º 453/2010

SECÇÃO 4: Primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

Primeiros socorros geral	: Controlar as funções vitais. Vítima inconsciente: manter livres as vias respiratórias. Paragem respiratória: respiração artificial ou oxigénio. Paragem cardíaca: reanimar a vítima. Consciente e dificuldade para respirar: posição semi-sentada. Vômito: impedir a asfixia/pneumonia por aspiração. Choc: a preferência stare supino, con le gambe in alto. Cobrir a vítima para evitar o resfriamento (não aquecer). Vigiar a vítima permanentemente. Prestar apoio psicológico. Acalmar a vítima e evitar que faça qualquer esforço. Conforme seu estado: médico/hospital.
Primeiros socorros em caso de inalação	: Retire para o ar livre.
Primeiros socorros em caso de contacto com a pele	: Em caso de contacto com a pele, retirar imediatamente toda a roupa com taminada e lavar imediata e abundantemente com água e sabão. Levar a vítima ao médico se a irritação persistir.
Primeiros socorros em caso de contacto com os olhos	: Lavar imediatamente com água abundante. Levar a vítima ao oftalmologista se a irritação persistir.
Primeiros socorros em caso de ingestão	: Lavar a boca com muita água. Nao provoque o vomito. Ingestão de grande quantidade: hospitalizar de imediato.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe informação adicional disponível

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Não existe informação adicional disponível

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Agentes extintores adequados : Água pulverizada. Espuma AFFF. BC-pó.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Perigo de incêndio : Combustível.
Perigo de explosão : Nenhum perigo directo de explosão.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Instruções para extinção de incêndio : Evitar que as águas usadas para apagar o incêndio contaminem o ambiente.
Protecção durante o combate a incêndios : Não entrar na área em chamas sem equipamento protector adequado, incluindo protecção respiratória.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Procedimentos gerais : Não expor a chamas abertas. Não fumar.

6.1.1. Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência

Equipamento de protecção : Safety glasses. Gloves.
Planos de emergência : Delimitar a zona de perigo. Tapar os espaços subterrâneos. Fuga importante/espaco fechado: aparelho ar comprimido. Limpar a roupa contaminada.

6.1.2. Para o pessoal responsável pela resposta à emergência

Equipamento de protecção : Dotar as equipas de limpeza de protecção adequada.

6.2. Precauções a nível ambiental

Impedir toda a propagação nos esgotos. Impedir contaminação do solo e da água.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Para contenção : Bombear/recuperar o produto derramado em recipiente apropriado.
Procedimentos de limpeza : Colocar a substância absorvida em recipientes fechados. Limpar com detergentes. Evitar solventes.
Outras informações : Pequenas quantidades de extravazamento de líquido: recolha em material absorvente não combustível e deite ao lixo em recipiente.

6.4. Remissão para outras secções

Não existe informação adicional disponível

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Precauções para um manuseamento seguro : conforme às normas. Não existem riscos especiais em condições normais de higiene industrial.
Medidas de higiene : Observar higiene usual. Lavar a roupa contaminada antes de a voltar a usar.

H. P. L. S. Transmission Treatment (+ stop leak)

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) N.º 453/2010

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Condições de armazenamento : Manter o recipiente bem fechado. Conforme à regulamentação.
Local de armazenamento : Meet the legal requirements.
Prescrições especiais relativas à embalagem : correctly labelled.

7.3. Utilizações finais específicas

Não existe informação adicional disponível

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

8.1. Parâmetros de controlo

Não existe informação adicional disponível

8.2. Controlo da exposição

Equipamento de protecção individual : Luvas. Óculos de segurança.



Protecção das mãos : Neoprene, nitrilo. A escolha das luvas adequadas depende, não só do material, mas também de outras características de qualidade e diverge de fabricante para fabricante.

SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Forma : Líquida
Aparência : Claro. Viscoso.
Cor : âmbar.
Cheiro : característica.
Umbral olfactivo : Não existem dados disponíveis
pH :
Velocidade de evaporação (acetato de butilo=1) : Não existem dados disponíveis
Índice de refacção : 1,483
Ponto de fusão : Não existem dados disponíveis
Ponto de solidificação : Não existem dados disponíveis
Ponto de ebulição : Não existem dados disponíveis
Ponto de inflamação : > 150 °C
Temperatura de combustão espontânea : Não existem dados disponíveis
Temperatura de decomposição : Não existem dados disponíveis
Inflamabilidade (sólido, gás) : Não existem dados disponíveis
Pressão de vapor : Não existem dados disponíveis
Densidade relativa de vapor a 20 °C : Não existem dados disponíveis
Densidade relativa : Não existem dados disponíveis
Densidade @20°C : 916 kg/m³
Solubilidade : Insolúvel em água.
Log Pow : Não existem dados disponíveis
Log Kow : Não existem dados disponíveis
Viscosidade, cinemático/a @40°C : 580,86 mm²/s
Viscosidade, dinâmico/a @40°C : Não existem dados disponíveis
Viscosidade : 74 mm²/s @100°C
Viscosidade Index :
209
Propriedades explosivas : Não existem dados disponíveis
Propriedades comburentes : Não existem dados disponíveis
Limites de explosão : Não existem dados disponíveis

H. P. L. S. Transmission Treatment (+ stop leak)

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) N.º 453/2010

9.2. Outras informações

Outras propriedades : Dimetil sulfoxido (DMSO) <3%.

Indicações suplementares : The physical and chemical data in this section are typical values for this product and are not intended as product specifications.

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

10.1. Reactividade

Não existe informação adicional disponível

10.2. Estabilidade química

Stable under normal conditions.

10.3. Possibilidade de reacções perigosas

Não existe informação adicional disponível

10.4. Condições a evitar

Manter afastado de fontes de calor (por ex. superfícies quentes), faíscas e chamas vivas-. Manter ao abrigo de: oxidantes fortes e ácidos fortes.

10.5. Materiais incompatíveis

Não existe informação adicional disponível

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Não existe informação adicional disponível

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade aguda : Nao classificado

Corrosão/irritação cutânea : Nao classificado

Lesões oculares graves/irritação ocular : Nao classificado

Sensibilização respiratória ou cutânea : Nao classificado

Mutagenicidade em células germinativas : Nao classificado

Carcinogenicidade : Nao classificado

Toxicidade reprodutiva : Nao classificado

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única : Nao classificado

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida : Nao classificado

Perigo de aspiração : Nao classificado

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1. Toxicidade

Não existe informação adicional disponível

12.2. Persistência e degradabilidade

Não existe informação adicional disponível

12.3. Potencial de bioacumulação

Não existe informação adicional disponível

12.4. Mobilidade no solo

Não existe informação adicional disponível

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Não existe informação adicional disponível

12.6. Outros efeitos adversos

Não existe informação adicional disponível

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Recomendações para a eliminação dos resíduos : Eliminar num centro de tratamento homologado.

H. P. L. S. Transmission Treatment (+ stop leak)

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) N.º 453/2010

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

De acordo com as exigências de ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

14.1. Número ONU

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis

14.2. Designação oficial de transporte da ONU

Não aplicável

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte

Não aplicável

14.4. Grupo de embalagem

Não aplicável

14.5. Perigos para o ambiente

Outras informações : Não existe informação complementar disponível.

14.6. Precauções especiais para o utilizador

14.6.1. Transporte por via terrestre

Não existe informação adicional disponível

14.6.2. transporte marítimo

Não existe informação adicional disponível

14.6.3. Transporte aéreo

Não existe informação adicional disponível

14.7. Transporte a granel em conformidade com o Anexo II da Convenção MARPOL 73/78 e o Código IBC

Não aplicável

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

15.1.1. Regulamentações da UE

Sem restrições segundo o anexo XVII de REACH

Não contém qualquer substância candidata do REACH

15.1.2. Regulamentos Nacionais

Não existe informação adicional disponível

15.2. Avaliação da segurança química

Não existe informação adicional disponível

SECÇÃO 16: Outras informações

Texto integral das frases R-, H- e EUH:

Asp. Tox. 1
H304

Perigo de aspiração Categoria 1
Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias

Esta informação é baseada em nosso conhecimento atual e pretendida descrever o produto para as finalidades da saúde, da segurança e de exigências ambientais somente. Não se deve conseqüentemente interpretar como garantir nenhuma propriedade específica do produto